



Dekret

Decreto

des Landesrats
der Landesrätin

dell'Assessore
dell'Assessora

Nr.

N.

25458/2021

24.3 Amt für Menschen mit Behinderungen - Ufficio persone con disabilità`

Betreff:

Covid-19 – Maßnahmen im Bereich
Soziales

Oggetto:

Covid-19 – Misure nel settore sociale

DIE LANDESRÄTIN FÜR SOZIALES

hat Einsicht genommen:

in das Landesgesetz vom 30. April 1991, Nr. 13, in geltender Fassung, betreffend die Neuordnung der Sozialdienste in der Provinz Bozen, und insbesondere in die Artikel 7, 7/bis und 13,

in das Landesgesetz vom 12. Oktober 2007, Nr. 9, in geltender Fassung, betreffend Maßnahmen zur Sicherung der Pflege,

in das Landesgesetz vom 14. Juli 2015, Nr. 7, in geltender Fassung, über die „Teilhabe und Inklusion von Menschen mit Behinderungen“,

in den Beschluss der Landesregierung vom 18. Dezember 2018, Nr. 1419, in geltender Fassung, der unter anderem die Finanzierung der Seniorenwohnheime Südtirols regelt,

in den Beschluss der Landesregierung 3. Mai 2010, Nr. 764, in geltender Fassung, welcher die Finanzierung der Trägerkörperschaften der delegierten Sozialdienste regelt,

in den Beschluss der Landesregierung vom 25. Juni 2019, Nr. 535, in geltender Fassung, „Regelung der Genehmigung und Akkreditierung sozialer und sozio-sanitärer Dienste“,

in den Beschluss der Landesregierung vom 29. Juli 2013, Nr. 1134, in geltender Fassung, betreffend den Leitfaden „Sozialpädagogische Grundbetreuung für Minderjährige“,

in den Beschluss der Landesregierung vom 20. Dezember 2016, Nr. 1458, betreffend die "Richtlinien für die Arbeitseingliederung und Arbeitsbeschäftigung von Menschen mit Behinderungen",

in den Beschluss der Landesregierung vom 10. April 2018, Nr. 332, in geltender Fassung, „Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen an öffentliche und private Körperschaften, die im Sozialbereich tätig sind“,

in den Beschluss der Landesregierung vom 28. Dezember 2021, Nr. 1135, „Covid-19 - Maßnahmen im Bereich Soziales“ mit welchem der amtierenden Landesrätin für Soziales, die Festsetzung der Zeiträume, für die Gültigkeit der im obgenannten Beschluss vorgesehenen Maßnahmen übertragen wurde.

L'ASSESSORA AL SOCIALE

visto:

la legge provinciale 30 aprile 1991, n. 13, e successive modifiche, concernente il riordino dei servizi sociali in Provincia di Bolzano, ed in particolare gli articoli 7, 7/bis e 13;

la legge provinciale 12 ottobre 2007, n. 9, e successive modifiche, recante interventi per l'assistenza alle persone non autosufficienti;

la legge provinciale 14 luglio 2015, n. 7, e successive modifiche, concernente la "Partecipazione e inclusione delle persone con disabilità";

la deliberazione della Giunta provinciale 18 dicembre 2018, n. 1419, e successive modifiche, che regola, tra altro, il finanziamento delle residenze per anziani;

la deliberazione della Giunta provinciale 3 maggio 2010, n. 764, e successive modifiche, recante le regole di finanziamento degli enti sociali delegati;

la deliberazione della Giunta provinciale 25 giugno 2019, n. 535, e successive modifiche, "Disciplina di autorizzazione e accreditamento dei servizi sociali e socio-sanitari";

la deliberazione della Giunta provinciale 29 luglio 2013, n. 1134, e successive modifiche, recante le linee guida "Assistenza socio-pedagogica di base per minori";

la deliberazione della Giunta provinciale 20 dicembre 2016, n. 1458, relativa ai "Criteri per l'inserimento lavorativo e l'occupazione lavorativa delle persone con disabilità";

la deliberazione della Giunta provinciale 10 aprile 2018, n. 332, e successive modifiche, "Criteri per la concessione di contributi ad enti pubblici e privati attivi in ambito sociale";

la deliberazione della Giunta provinciale 28 dicembre 2021, n. 1135, "Covid-19 - Misure nel settore sociale", che prevede la delega all'Assessore/Assessora competente per le Politiche sociali della determinazione del periodo di validità delle misure previste dalla deliberazione sopra citata.

Da weiterhin ein Notstand in Zusammenhang mit dem epidemiologischen Zustand, hervorgerufen durch das Virus COVID-19, welcher auf staatlicher Ebene ausgerufen wurde, besteht und eine weitere Infektionswelle Auswirkungen auf viele Dienste und Tätigkeiten im Bereich Soziales hat, wird es für notwendig erachtet, sowohl den Seniorenwohnheimen als auch den anderen Sozialdiensten weiterhin Ausgleichzahlungen zu garantieren.

Festgestellt, dass auf Landesebene weitere Einschränkungen angesichts der eingetretenen Mutationen des Virus erlassen wurden.

und

verfügt

1. Für die Maßnahmen laut Punkt 1.3 bezüglich der „Seniorenwohnheime Südtirols“, Punkt 2 „Finanzierungssystem für die laufenden Ausgaben der Trägerkörperschaften der delegierten Sozialdienste nach dem Landesgesetz vom 30. April 1991, Nr. 13“, Punkt 3 „Dienste für Minderjährige“, Punkt 4 „Dienste für Menschen mit Behinderungen, psychischen Erkrankungen und Abhängigkeitserkrankungen“, Punkt 7.1 Buchstaben b) bezüglich der „Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen an öffentliche und private Körperschaften, die im Sozialbereich tätig sind“ und Punkt 8 in Bezug auf die prozentuelle Aufteilung der verschiedenen, in den Richtlinien für die Ermächtigung und Akkreditierung der Sozialdienste festgelegten Berufsbilder, des Beschlusses der Landesregierung vom 28. Dezember 2021, Nr. 1135, „Covid-19 - Maßnahmen im Bereich Soziales“ gilt folgender Zeitraum:

- die gesamte Dauer des nationalen Notstandes COVID-19.

Das eigene Dekret vom 1. März 2021, Nr. 3364 ist mit Wirkung ab 1. Jänner 2022 widerrufen und durch das vorliegende ersetzt.

Dato che l'emergenza legata alla situazione epidemiologica determinata dal virus COVID-19, continua ad essere dichiarata a livello statale, e che un'ulteriore ondata ha avuto ripercussioni su diversi servizi e attività in ambito sociale, si ritiene necessario continuare a garantire delle compensazioni sia alle residenze per anziani che agli altri servizi sociali.

Constatato che a livello provinciale sono state emanate ulteriori limitazioni a causa delle sopravvenute varianti del virus.

e

decreta

1. Per le misure di cui al punto 1.3 relativo ai criteri *“Residenze per anziani dell'Alto Adige”*, al punto 2 *“Sistema di finanziamento per le spese correnti degli enti gestori dei servizi sociali delegati ai sensi della legge provinciale 30 aprile 1991, n. 13”*, al punto 3 *“Servizi per minori”*, al punto 4 *“Servizi per persone con disabilità, con malattia psichica o dipendenza patologica”*, al punto 7.1, lettere b) relative ai *“Criteri per la concessione di contributi ad enti pubblici e privati attivi in ambito sociale”* e al punto 8 in riferimento alle percentuali di riparto dei diversi profili professionali previsti nei criteri di autorizzazione e l'accreditamento dei servizi sociali della deliberazione della Giunta provinciale 28 dicembre 2021, n. 1135, *“Covid-19 – Misure nel settore sociale”* viene stabilito il seguente periodo di tempo:

- tutta la durata dell'emergenza nazionale COVID-19.

Il proprio decreto del 1° marzo 2021, n. 3364 è revocato e sostituito dal presente con effetto dal 1° gennaio 2022.

Das vorliegende Dekret wird gemäß Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe d) des Regionalgesetzes vom 19. Juni 2009, Nr. 2, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen, da die entsprechende Maßnahme an die Allgemeinheit gerichtet ist.

Il presente decreto sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'articolo 4, comma 1, lettera d) della legge regionale 19 giugno 2009, n. 2, in quanto trattasi di un atto destinato alla generalità dei cittadini.



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Die stellvertretende Amtsdirektorin La Direttrice d'Ufficio sostituta	GEBERT UTE	29/12/2021
Die stellvertretende Abteilungsdirektorin La Direttrice di Ripartizione sostituta	WALDNER BRIGITTE	29/12/2021
Der Ressortdirektor Il Direttore di Dipartimento	CRITELLI LUCA	30/12/2021
Die Landeshauptmannstellvertreterin La Vicepresidente della Provincia	DEEG WALTRAUD	03/01/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Ute Gebert

nome e cognome: Luca Critelli

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 4
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Brigitte Waldner

nome e cognome: Waltraud Deeg

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

03/01/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma